

AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

Secrétariat de l'Assemblée

Carnet de bord n° 2005/87

5 septembre 2005

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le jeudi 1^{er} septembre 2005 à Monaco, sous la présidence de M. René van der Linden, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- 4^{ème} Partie de la Session ordinaire de 2005 (Strasbourg, 3-7 octobre 2005) :
 - i. a adopté le projet d'ordre du jour ;
 - ii. a établi le projet de calendrier ;
 - iii. a pris note de l'intention du Président d'inviter un représentant de la Présidence de l'Union européenne à prendre part au débat sur le « *Conseil de l'Europe et la politique européenne de voisinage de l'Union européenne* » ;
 - iv. a proposé les sujets suivants pour la réunion du Comité mixte qui aura lieu jeudi le 6 octobre à 18h30 :
 - . Suivi du Troisième Sommet du Conseil de l'Europe :
 - a. en général
 - b. Forum sur l'avenir de la démocratie
 - c. Groupe de sages (sur l'efficacité à long terme de la Cour Européenne des Droits de l'Homme)
 - . Questions écrites des membres de l'Assemblée au Comité des Ministres ;
 - . Divers ;
 - v. a pris note que le Président de la Conférence des Présidents des commissions du Parlement européen, M. Joseph Daul, rencontrerait le Président de l'Assemblée et les Présidents des commissions générales de l'Assemblée, de préférence le lundi 3 octobre 2005 à 17h30 ;
- *Commission Permanente (Monaco, 1^{er} septembre 2005 à 11h00)* :
 - i. a pris note du projet d'ordre du jour mis à jour ;

ii. demande pour un débat d'actualité sur « *la violence et toutes les formes d'exploitation sexuelle et d'abus envers les enfants* » :

- . a recommandé à la Commission Permanente de tenir ce débat d'actualité ;
- . a choisi M. Gardetto (Monaco, PPE/DC) pour ouvrir le débat ;
- . a pris note que son Altesse royale la Princesse Caroline de Hanovre, Présidente de l'Association Mondiale des Amis de l'Enfance, et Mme Maud de Boer-Buquicchio, Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe, participeraient à ce débat ;
- *Suivi de la Recommandation 1712 (2005) sur le « suivi du Troisième Sommet »* :
 - . a pris note que le Président avait adressé une lettre aux Présidents des délégations nationales de l'Assemblée les encourageant à inviter leurs Ministres des Affaires étrangères au sein de leurs parlements nationaux afin de présenter les décisions prises lors du Sommet, ainsi que pour les informer du suivi qu'ils entendent donner ;
 - . a pris note de la lettre du Président des Délégués des Ministres invitant l'Assemblée à envoyer un représentant à la prochaine réunion du CM-SUIVI3 qui aura lieu le jeudi 8 septembre 2005 et a désigné M. Schreiner (France PPE/DC) pour participer à cette réunion ;
 - *Saisines et transmissions aux commissions* : a approuvé les propositions suivantes :
 - a. saisines :

Doc. 10607

Proposition de résolution présentée par M. Riester et plusieurs de ses collègues

L'Europe peut et doit être orientée dans une perspective de justice sociale à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour rapport sur "La dimension sociale de l'Europe: la mise en œuvre intégrale de la Charte sociale européenne révisée et l'évaluation des nouvelles conditions d'emploi et de salaire minimum "*

Doc. 10616

Proposition de recommandation présentée par M. R. Huseynov et plusieurs de ses collègues

La situation et les problèmes sociaux des nombreux Azerbaïdjanais vivant en Géorgie à la commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi), *pour en tenir compte* dans la préparation du rapport sur le respect des obligations et engagements de la Géorgie

Doc. 10617

Proposition de recommandation présentée par Mme Paoletti Tangheroni et plusieurs de ses collègues

Adoption internationale à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour en tenir compte* dans la préparation du rapport sur "la création d'une agence/observatoire européenne pour les adoptions"

Doc. 10618**Proposition de résolution présentée par M. Reimann et plusieurs de ses collègues****Les risques, pour la stabilité financière mondiale, de la montée des "hedge funds" et d'autres nouveaux instruments financiers** à la commission des questions économiques et du développement, *pour information***Doc. 10619****Proposition de résolution présentée par M. Pourgourides et plusieurs de ses collègues****Recours abusif au système de justice pénale au Belarus** à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour information***Doc. 10620****Proposition de recommandation présentée par M. Grebennikov et plusieurs de ses collègues****Nécessité de lutter contre le terrorisme, vu comme un menace pour les droits fondamentaux** à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour information***Doc. 10621****Proposition de résolution présentée par M. Korobeynikov et plusieurs de ses collègues****L'arrestation de Valery Pasat, ancien ministre de la Défense de la Moldova** à la commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi), *pour en tenir compte* dans la préparation du rapport sur le respect des obligations et engagements de la Moldova**Doc. 10623****Proposition de résolution présentée par Mme Hurskainen et plusieurs de ses collègues****Blasphème, insultes à caractère religieux et incitation à la haine à l'encontre de personnes au motif de leur religion** à la commission de la culture, de la science et de l'éducation, *pour rapport à la Commission Permanente***Doc. 10624****Proposition de résolution présentée par Mme Hurskainen et plusieurs de ses collègues****L'introduction de principes d'égalité dans les mécanismes internes de travail et de prise de décision de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe** à la commission du Règlement et des Immunités, *pour rapport à la Commission Permanente*, et à la Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, *pour avis***Doc. 10625****Proposition de résolution présentée par M. Flynn et plusieurs de ses collègues****Pour une convention européenne sur la promotion des mesures de santé publique pour lutter contre les drogues** à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour rapport***Doc. 10626****Proposition de résolution présentée par M. Margelov et plusieurs des ses collègues****Respect des valeurs du Conseil de l'Europe par les pays dotés du statut d'observateur** à la commission des questions politiques, *pour rapport*, et à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour avis*

Doc. 10627

Proposition de résolution présentée par M. Margelov et plusieurs de ses collègues
Vers une Europe sans murs ni fils barbelés à la commission des questions politiques, *pour information*

Doc. 10628

Proposition de résolution présentée par M. Hancock et plusieurs de ses collègues
Promouvoir les bienfaits sociaux, psychologiques et affectifs des animaux pour les personnes handicapées et les personnes âgées à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour information*

Doc. 10629

Proposition de résolution présentée par M. van Winsen et plusieurs des ses collègues
Situation sanitaire et sociale des enfants vivant dans des zones de conflits ou de post-conflits en Europe à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour rapport à la Commission Permanente*

Doc. 10630

Proposition de recommandation présentée par Mme lordache et plusieurs de ses collègues
Rôle de la finance éthique et solidaire et de la consommation responsable dans la cohésion sociale à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour rapport*

Doc. 10632

Proposition de résolution présentée par M. Gross et plusieurs de ses collègues
Exploiter l'expérience acquise dans le cadre des "commissions vérité" à la commission des questions politiques, *pour rapport*

Doc. 10633

Proposition de résolution présentée par M. Schreiner et plusieurs de ses collègues
Activités et orientations de la Banque de développement du Conseil de l'Europe à la commission des questions économiques et du développement, *pour rapport sur les activités de la Banque de développement du Conseil de l'Europe*, et à la commission des migrations, des réfugiés et de la population, *pour avis*

Doc. 10636

Proposition de recommandation présentée par M. Čekuolis et plusieurs de ses collègues
Possibilités de coopération entre le Conseil de l'Europe et le Liban à la commission des questions politiques, *pour information*

Doc. 10639

Proposition de résolution présentée par M. Bruce et plusieurs de ses collègues
Instrument juridique pour la reconnaissance, la protection et la promotion des langues des signes et des droits de leurs utilisateurs à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour rapport*

Doc. 10640

Proposition de recommandation présentée par M. Jurgens et plusieurs de ses collègues
Reconnaissance juridique des couples de même sexe en Europe à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour rapport*

Doc. 10646**Demande d'avis du Comité des Ministres**

Projet de protocole sur la prévention des cas d'apatridie en relation avec la succession d'Etats à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour rapport*

b. modification de renvois

Doc. 10535**Proposition de recommandation présentée par M. Van den Brande et plusieurs de ses collègues****Le Conseil de l'Europe et la politique européenne de voisinage de l'Union européenne**

Renvoi n° 3102 du 20 juin 2005 (modifiant le Renvoi n° 3083 du 29 avril 2005) à la commission des questions politiques, *pour rapport*, à la commission des questions économiques et du développement et à la commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi), *pour avis* ;

c. autres

* la Proposition de résolution présentée par M. Margelov et plusieurs de ses collègues sur le Système britannique de vote par correspondance, (Doc. 10622), classement sans suite ;

* la Proposition de résolution présentée par Mme Hajiyeva et plusieurs de ses collègues sur les personnes disparues en Azerbaïdjan (Doc. 10631), consultation de la commission des migrations, des réfugiés et de la population sur un éventuel suivi ;

* la Proposition de résolution présentée par M. Marty et plusieurs de ses collègues sur l'amélioration de la participation des députés aux travaux de l'Assemblée parlementaire (Doc. 10634), reporter en attendant la discussion au Bureau sur 'l'organisation des travaux de l'Assemblée et de ses commissions' ;

* la Proposition de résolution présentée par M. Walter et plusieurs de ses collègues sur l'accès aux plateformes satellites de radiodiffusion (Doc 10635), consultation de la commission de la culture, de la science et de l'éducation sur un éventuel suivi ;

* la Proposition de résolution présentée par Mme Wohlwend et plusieurs de ses collègues sur la protection des droits de l'homme en cas d'état d'urgence (Doc. 10641), conformément au paragraphe 10 de l'Accord de coopération du 4 octobre 2004, demander l'avis de la Commission de Venise sur les aspects juridiques du problème soulevé par cette proposition avant de décider du renvoi en commission ;

* la Proposition de résolution présentée par Mme Leutheusser-Schnarrenberger et plusieurs de ses collègues sur l'enquête sur les crimes qui auraient été commis par de hauts responsables sous le régime Koutchma en Ukraine (Doc. 10653 rév.), consultation de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme sur un éventuel suivi ;

- *Observation d'élections :*

i. Elections législatives en Bulgarie (25 juin 2005) : a approuvé et déclassifié le rapport de la Commission ad hoc qui a observé ces élections ;

ii. Elections législatives en Albanie (3 juillet 2005) : a approuvé et déclassifié le rapport de la Commission Ad hoc qui a observé ces élections ;

iii. Elections législatives en Azerbaïdjan (6 novembre 2005) : a désigné M. Platvoet (Pays-Bas, GUE) comme Président de la Commission Ad Hoc pour observer ces élections ;

iv. Elections législatives partielles et répétées en Géorgie (1^{er} octobre 2005) : a constitué une Commission Ad Hoc composée de 5 membres (un de chaque groupe politique) pour observer ces élections ;

- *Organisation des travaux de l'Assemblée et de ses commissions* : a demandé aux groupes politiques de discuter en premier de cette question et a décidé d'y revenir lors de la partie de session de janvier 2006 ;

- *Politique de Communication de l'Assemblée parlementaire*: a pris note du mémorandum préparé par le Secrétaire Général de l'Assemblée et a décidé d'y revenir lors d'une prochaine réunion ;

- *Questions écrites au Comité des Ministres* : a pris note des lettres du Président des Délégués des Ministres sur cette question et a proposé que ce point soit discuté lors de la réunion du Comité Mixte le jeudi 6 octobre 2005 ;

- *Réunions de la Commission Permanente et du Bureau en 2006* : est convenu des dates suivantes :

Lundi 9 janvier, 9 h 30, Paris	Bureau
Lundi 23 janvier, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 27 janvier, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 17 mars, 8 h 30, Paris	Bureau
Vendredi 17 mars, 11 h 00, Paris	Commission Permanente
Lundi 10 avril, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Jeudi 13 avril, 15 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Jeudi 25 mai, 8 h 30, Moscou*	Bureau
Jeudi 25 mai, 11 h 00, Moscou	Commission Permanente (Présidence du CM)
Lundi 26 juin, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 30 juin, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 8 septembre, 8 h 30, Paris	Bureau
Lundi 2 octobre, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 6 octobre, 8 h 30, Strasbourg (partie de session)	Bureau
Vendredi 17 novembre, 8 h 30, Saint-Marin*	Bureau
Vendredi 17 novembre, 11 h 00, Saint-Marin	Commission Permanente (Présidence du CM)
Vendredi 15 décembre, 9 h 30, Paris	Bureau

* Les dates des réunions prévues ailleurs qu'à Strasbourg et Paris doivent faire l'objet d'un accord avec le Parlement du pays concerné.

- *Réunions en dehors de Strasbourg et de Paris* : a autorisé la réunion suivante :
 - . Sous-commission des migrations (de la Commission des Migrations, des Réfugiées et de la Population) : Athènes (Grèce), 20-21 octobre 2005 ;
- *Représentants de l'Assemblée à des activités officielles* : a pris les décisions suivantes sur les représentants de l'Assemblée à divers événements :
 - . 113^e Assemblée de l'Union interparlementaire, (Genève, 17-19 octobre 2005) : M. Gross (Suisse, SOC) ;
 - . 57^e Session Plénière du Conseil Nordique (Reykjavik, 25-27 octobre 2005) : un membre islandais (sans frais pour l'Assemblée) ;
 - . Conférence Ministérielle de clôture des célébrations du 50^e anniversaire de la Convention Culturelle européenne (Faro, 27-28 octobre 2005) : M. Legendre (France, PPE/DC) ;
 - . 7^{ème} Sommet International sur le Crime Transnational (Monaco, 10-11 novembre 2005) : M. Gardetto (Monaco, PPE/DC) ;
 - . Assemblée des Régions de l'Europe (Strasbourg, 24-25 novembre 2005) : a demandé à la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales de désigner un représentant ;
 - . L'Espace Euro-méditerranéen (Monaco, 8-10 décembre 2005) : M. Azzolini (Italie, PPE/DC) ;
 - . Conférence parlementaire sur l'OMC (Hong Kong, 12-15 décembre 2005) : a demandé à la Commission des questions économiques et du développement de désigner un représentant ;
 - . Deuxième conférence internationale sur les aspects juridiques de la lutte contre le terrorisme (Moscou, 18-19 octobre 2005) : a demandé à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme de désigner un représentant ;
- *Réunion conjointe entre le Comité des Présidents et la Conférence des Présidents du Parlement européen (20 octobre 2005)* :
 - i. a pris note que cette réunion se tiendrait le 20 octobre 2005 à Bruxelles ;
 - ii. a proposé les sujets suivants: politique de voisinage de l'Union européenne; Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne ; participation de l'APCE et du Parlement européen aux réunions quadripartites entre l'Union européenne et le Conseil de l'Europe ;
- *Election du Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire*: a pris note de la lettre du Président des Délégués des Ministres informant que les Délégués des Ministres, lors de leur 935^{ème} réunion, le 13 juillet 2005, ont adopté la Résolution (2005) 4 transmettant à l'Assemblée la candidature de M. Mateo Sorinas Balfegó au poste de Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire ;

- *Communications* : a pris note de la communication du Président de l'Assemblée, du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe ainsi que du Secrétaire Général de l'Assemblée ;

- *Date et lieu des prochaines réunions* : a décidé de tenir les réunions suivantes :

- . Strasbourg, lundi 3 octobre 2005 à 8 h 30 ;
- . Strasbourg, vendredi 7 octobre 2005 à 8 h 30.

Petr Sich/Alexandra Alléon

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée
Secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée
Observateurs de l'Assemblée
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe